

Yes, you can.®



# **Quality Declaration**

Congratulations with your new hoist Invacare® Birdie™ from Invacare® EC-Høng A/S.

Your new hoist is **( (** -marked in accordance with directive 93/42/EEC concerning medical devices.

Invacare<sup>®</sup> Birdie<sup>™</sup> is developed and constructed with consideration for the user and others handling or assisting with lifting. Furthermore, the hoist is developed in accordance with the European Standard EN 10535.

Invacare® Birdie™ is supervised and quality controlled throughout the entire production process, and the finished hoist is inspected by our finished goods control. Identification label and QA-mark are located on the hoist confirming that the finished goods control has approved the hoist.

Please read the entire user's manual before using the hoist.

Invacare® EC-Høng A/S is certified according to ISO 9001 and ISO 13485.

For and on behalf of Invacare® EC-Høng A/S:

**Brian Mundeling** 

R & D Manager

#### DE

#### **QUALITÄTSDEKLARATION**

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Patientenlifter Invacare® Birdie™, Birdie Plus™ and Birdie™ Compact von Invacare® EC-Høng A/S

Ihr neuer Patientenlifter ist gemäß der Richtlinie 93/42/EWG für Medizinprodukte CE-gekennzeichnet.

Der Invacare® Birdie™, Birdie Plus™ and Birdie™ Compact wurde unter Berücksichtigung der Bedürfnisse von Benutzer und Pflegepersonal entwickelt

Während des gesamten Herstellungsprozesses unterliegt der Invacare® Birdie™, Birdie Plus™ and Birdie™ Compact einer ständigen Qualitätskontrolle und wird im Anschluss nochmals durch unsere Endkontrolle geprüft.

Bitte lesen die gesamte Bedienungsanleitung, bevor Sie den Patientenlifter in Gebrauch nehmen. Invacare® EC-Høng A/S ist zertifiziert nach ISO 9001 und ISO 13485.

#### NL

#### **KWALITEITSGARANTIE**

Gefeliciteerd met de aanschaf van uw nieuwe plafondlift Birdie™, Birdie Plus™ and Birdie™ Compact van Invacare® EC- Høng A/S.

Gelariteer of the Garactian war new flower planting to the first and blue and the second properties of the first and blue and blue and the second properties of the first and blue and

gecontroleerd.

Wij verzoeken u vriendelijk de gehele gebruikershandleiding te lezen voordat u het plafondlift in gebruik neemt.

Invacare® EC-Høng A/S is ISO 9001 en ISO 13485 gecertificeerd.

#### IT

#### **DICHIARAZIONE DI QUALITÀ**

Complimenti per aver scelto il sollevatore da soffito Invacare® Birdie™, Birdie Plus™ and Birdie™ Compact prodotto da Invacare® EC-Høng A/S. Il vostro nuovo il sollevatore da soffito è marcato CE - ai sensi della Direttiva 93/42/EEC relativa ai dispositivi medici.

Il il sollevatore da soffito è stato progettato e costruito con un occhio di riguardo per gli utilizzatori e per i loro assistenti. Il sollevatore da soffito è stato oggetto di accurate verifiche qualitative durante l'intero processo produttivo; una volta completato è stato controllato dal nostro servizio prodotti finiti.

Prima di utilizzare il il sollevatore da soffito vi invitiamo a leggere integralmente il manuale d'uso.

Invacare® EC-Høng A/S è un'azienda certificata ai sensi della Normativa ISO 9001 e ISO 13485.

#### **ES**

#### **DECLARACIÓN DE CALIDAD**

Enhorabuena por su nueva elevador de techo Invacare® Birdie™ Birdie Plus™ and Birdie™ Compact de Invacare® FC-Hong A/S

Su nueva elevador de techo cuenta con el marcaje CE - de acuerdo a la directiva 93/42/EOF que hace referencia a los aparatos médicos.

Invacare® Birdie™. Birdie Plus™ and Birdie™ Compact ha sido diseñada y fabricada teniendo en cuenta a los usuarios y las personas que los asisten.

El proceso de producción del modelo Invacare® Birdie™, Birdie Plus™ and Birdie™ Compact ha sido supervisado en su totalidad y su calidad inspeccionada, por nuestro control de producto

Por favor lea el manual antes de utilizar la elevador de techo.

Invacare EC-Hong A/S es una empresa certificada ISO 9001 e ISO 13485

#### FR

#### **DÉCLARATION DE QUALITÉ**

Félicitations! Vous avez choisi votre nouveau lève-personnes Invacare® Birdie™, Birdie Plus™ and Birdie™ Compact de Invacare® EC-Høng A/S.

Votre nouveau lève-personnes est marqué CE conformément à la directive 93/42/EEC concernant les dispositifs médicaux.

Note indived leve-personnes set inlarque de Conformient à la directive 597-EEC concernant les dispositis medicals.

Invacare® Birdie™, Birdie Plus™ and Birdie™ Compact a été développé et construit en considérant systématiquement les besoins de l'utilisateur et des tierces personnes lors de la manipulation du lève-personnes ou de son utilisation. Invacare® Birdie™, Birdie Plus™ and Birdie™ Compact a été supervisé et contrôlé tout au long du process de fabrication et le lève-personnes achevé a été inspecté par le contrôle des produits finis. Le lève-personnes répond aux exigences de l'analyse de risques de la norme NF EN 14971. Nous vous remercions de lire le Manuel de l'Utilisateur dans son intégralité avant d'utiliser le lève-personnes. Invacare® EC-Høng A/S est certifiée ISO 9001 et ISO 13485.

#### PΤ

#### **DECLARAÇÃO DE QUALIDADE**

Parabéns pela sua nova elevador de transferência Invacare® Birdie™, Birdie Plus™ and Birdie™ Compact da Invacare® EC-Høng A/S.

A elevador de transferência tem a marca CE - em conformidade com a directiva 93/42/EEC referente a aparelhos médicos.

A elevador de transferência foi concebida e desenhada, tendo em consideração o seu utilizador e o seu(s) assistente(s), que o ajudarão a manipular a elevador de transferência.

Durante todo o processo de fabrico e produção, a elevador de transferência Invacare® Birdie™, Birdie Plus™ and Birdie™ Compact foi supervisionada e a sua qualidade controlada, sendo o produto final inspeccionado e testado pelo nosso controlo de qualidade. Por Favor, leia atentamente este manual de utilizador antes de utilizar a sua elevador de transferência. A Invacare® EC-Høng A/S está certificada em conformidade com ISO 9001 e ISO 13485.

# **Table of Contents**

ı.	General	)
2.	Main parts of the hoist	}
3.	Unpacking, assembly and disassembly of the hoist9	)
4.	Operating the hoist	)
5.	Emergency lowering, emergency lifting and emergency stop 13	}
6.	Accessories	ŀ
7.	Maintenance and cleaning	ŀ
8.	Waste disposal	•
9.	Trouble-shooting	•
10.	Technical specifications	,
11.	Symbols	)

### Birdie<sup>™</sup>, Birdie<sup>™</sup> Plus and Birdie<sup>™</sup> Compact

Thank you for choosing *Invacare*® 's **Birdie**<sup>TM</sup> mobile hoist. *Invacare*® 's **Birdie**<sup>TM</sup> are especially designed to lift the patient to and from wheelchairs, beds, toilets and floors. **Birdie**<sup>TM</sup> hoists offer easy handling and increased comfort within the nursing sector. The design of **Birdie**<sup>TM</sup> provides a longer reach, wider leg span and a wider lifting range.

The choice of either electrical or manual leg span combined with the large range of spreader bars and slings available from *Invacare*® makes it easy to adjust the hoist for optimum patient care.

*Invacare*® EC-Høng is certified according to DS/EN ISO 9001 and ISO 13485 which ensures that our customers are always supplied with products of uniform quality.

Throughout the entire production process, our materials and components are quality controlled by the operators. A final test is made when the product is fully assembled. If the product does not correspond to the quality demands of *Invacare*® EC-Høng, it will not pass quality control.

In the event of a problem in connection with the delivered product, please contact your local Invacare® supplier.

Invacare® will take no responsibility if the product is used or assembled in any way other than stated in this user manual. Only accessories mentioned in this user manual may be used on the **Birdie**<sup>TM</sup> mobile hoists. This product must only be operated by qualified staff who has received the necessary instruction and training.

Please read this user manual carefully before you are using the mobile hoist.

#### I. General

- Birdie<sup>TM</sup>, Birdie<sup>TM</sup> Plus and Birdie<sup>TM</sup> Compact are CE-marked in accordance with directive 93/42/EEC concerning medical devices.
- Birdie<sup>TM</sup>, Birdie<sup>TM</sup> Plus and Birdie<sup>TM</sup> Compact have been tested and approved according to EN/ISO 10535.
- Control unit and motors have been approved according to EN 60601.
- Birdie<sup>TM</sup>, Birdie<sup>TM</sup> Plus and Birdie<sup>TM</sup> Compact have undergone a risk analysis according to EN/ISO 14971.
- Control unit, motors and hand control are IPX4 protected.
- Lifting capacity: Birdie<sup>™</sup> and Birdie<sup>™</sup> Plus 170 kg, Birdie<sup>™</sup> Compact 150 kg.
- The hoist has an expected lifetime of 8 years.
- The hoist will not operate when in charge mode.

Disconnect the charger from the hoist before moving or using the hoist. Make sure the mains cable is not squeezed or damaged when assembly or disassembly of the hoist or when moving the hoist.

If the functions of the hoist change, please see the section "Maintenance and cleaning". This product must be serviced and maintained by qualified personnel.

#### Please be aware of the following possible risks when using the hoists:



The hoist must be carefully supervised if the patient is a child.



Please note that it is more difficult to manoevre the hoist on carpeted or uneven/textured surfaces as opposed to wooden or flat surfaces; this is due to the starting forces required to initiate the movement that may create additional friction exerted on the castors.



It is recommended not to move the user with the jib at maximum height. Take great care when moving the hoist on carpeted, wet, slippery, rough or uneven surfaces. Never use on slopes.



**Caution!** Never attempt to lift a patient outside the base area of the hoist. When lifting a patient from the floor, the patient must always be located between the two hoist legs, and never outside this area. To avoid injury, utmost care must be taken when raising and lowering a patient.



Invacare® accepts no liability for any use, change or assembly of the **Birdie**<sup>TM</sup>, **Birdie**<sup>TM</sup> **Plus** and **Birdie**<sup>TM</sup> **Compact** hoists other than as stated in this user manual.



There is a risk of squeezing and entrapment during operation and transport of the hoist.



Never exceed the maximum recommended lifting capacity.



It is important that the cables do not become entrapped or jammed in moving parts and castors during operation and transport.



**Important!** *Invacare* <sup>®</sup> recommend that operation of any mobile lifting equipment is carried out by personnel with prior professional training in moving and handling techniques.



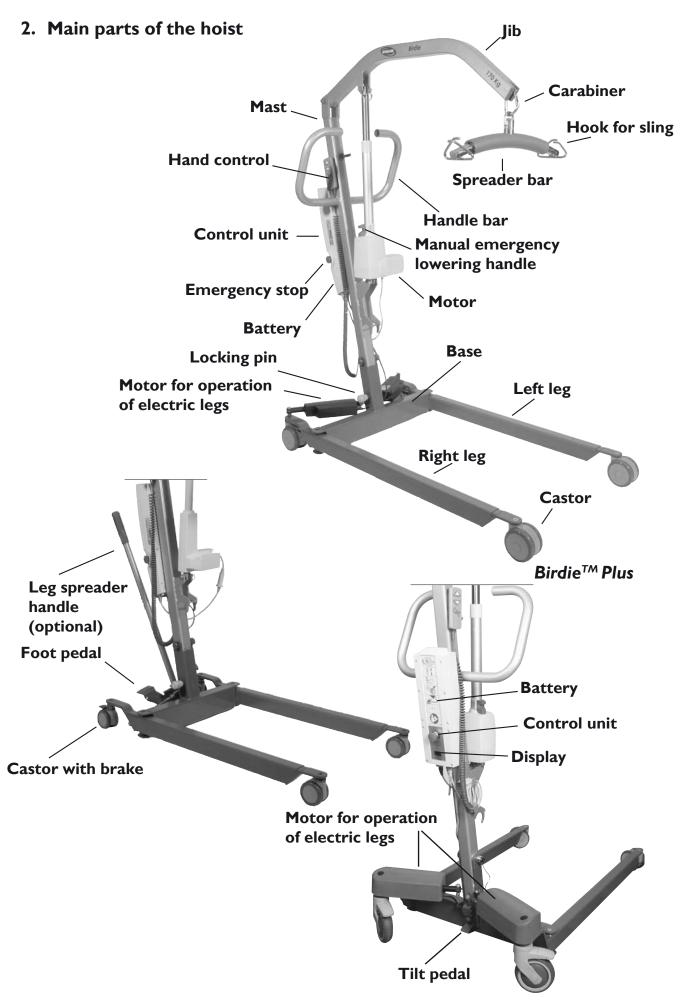
Always choose the sling design and size according to the patient's weight, size and physical ability. Always ensure, that the sling is applied correctly. Never leave a patient in the sling unattended.



Please ensure that the hoist is not exposed to water, as this can cause damage.



Locking pin must be located into the base position when transporting the hoist. Failure to do so may cause injury during handling.



### 3. Unpacking, assembly and disassembly of the hoist

- The packaging is developed for optimal protection of the hoist.
- If you return the hoist, it must be packed as delivered in the original box.
- You can order replacement boxes from Invacare®.

#### Unpacking

- Should the packaging be damaged upon receipt, each part of the hoist must be examined for visible defects. In the event of any damage, please contact *Invacare*<sup>®</sup>.
- 2. Carefully take out and identify all the parts in the box.
- 3. The box contains the following parts:
  - I hoist
  - I mains cable
  - · I user's manual
  - I spreader bar
  - I manual leg spreader handle (optional)
  - I sling (optional)

To prevent self-discharging of the battery or accidental operation of the hoist, the emergency stop is activated during shipping. Please remember to deactivate the emergency stop and charge the battery prior to first use.

#### Assembling of the hoist

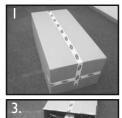
The hoists are easy to assemble without the use of tools.

- 1. Perform unpacking and assembly operation at floor level
- 2. Take out all the parts of the box (picture I-4).
- 3. Apply castor brakes before assembling hoist.
- 4. Remove the locking pin and raise the mast of the hoist by pulling the handle bar (picture 5-6).
- 5. Insert the locking pin (picture 7 and 12-13 below). Ensure that the locking pin is correctly inserted as the picture 12.
- 6. Loosen the spreader bar by pulling it downwards (picture 8).
- 7. Remove the pipe pin. Assemble the motor and the jib by using the pipe pin (picture 9-10).
- 8. Correctly assembled hoist (picture 11).



Activate the emergency stop before assembly or disassembly to prevent entrapment/squeezing.

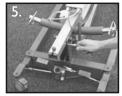
Remove optional leg spreader handle before disassembly.









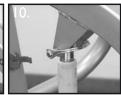














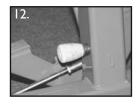


There is a possible risk of squeezing of both limbs and wires during assembly and disassembly of the hoist. Take the utmost care when lifting components during assembly - some parts are heavy. Always remember to adopt the correct lifting position.



Ensure that the locking pin is correctly inserted.

Locking pin **correctly** inserted.



Locking pin **incorrectly** inserted.



#### Disassembling of the hoist

- 1. Lower the jib and narrow both legs completely, and activate the emergency stop button.
- 2. Apply castor brakes before disassembling hoist.
- 3. Remove the pipe pin and the motor piston from the jib, reinstall the pipe pin in the piston end, and lock the motor into the clips on the mast.
- 4. Attach the spreader bar into the welded fork on the mast.
- 5. Remove the locking pin from the base of the mast, release the safety latch, lower the mast, and relocate the locking pin into the mast near the suspension axle of the mast.

The hoist can now be located in the packaging box, pulled on the rear wheels, or parked in an upright position with the mast/jib assembly pointing upwards

### 4. Operating the hoist

#### Lifting capacity

**Birdie<sup>™</sup>** and **Birdie<sup>™</sup> Plus**: 170 kg. Birdie<sup>™</sup> Compact: 150 kg.



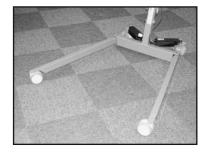


#### Operation of the manual leg spread

The manual leg span is operated by the 2 pedals on the leg section of the hoist. The pedals are operated from one side to the other to adjust the distance between the legs of the hoist.

The hand control has 2 buttons – one to raise and one to lower the jib.

- Stand behind the hoist and take a firm hold of the handle bar using both hands.
- 2. Using your foot, press the left pedal on the base to increase the distance between the legs.
- 3. Using your foot, press the right pedal to decrease the distance between the legs.



#### **Operation of the electric legs**

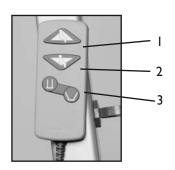
The distance between the legs is controlled by 2 electric motors controlled by the hand control.

The hand control has 4 buttons: 2 for raising and lowering the jib and 2 for operating the electric legs.

#### Using the hand control

- 1. Press "arrow up" on the hand control to raise the jib.
- 2. Press "arrow down" on the hand control to lower the jib.
- 3. Operation of the electric legs.

Operating forces of buttons: Max. 5 N.



#### LED diodes on the control unit

**Birdie**<sup>TM</sup> and **Birdie**<sup>TM</sup> **Compact** - the upper yellow diode will blink during charging, and switch to continuous light when fully charged. The lower green diode will light continuously when the control unit is connected to the mains, and light up when any button on the remote control is pressed, or when the electric emergency lowering is activated.

**Birdie**<sup>TM</sup> **Plus** - the left green diode will light continuously when the control unit is connected to the mains. The yellow right diode will light continuously during charging, and go out when the battery is fully charged. There is no indication when hand control buttens are pressed, or when the emergency lowering/raising system is activated.







#### **Brakes**

- 1. Stand behind the hoist and take a good hold of the handle bar.
- 2. Press the pedals downwards by feet on the back castors to activate the brake.
- 3. Press the pedals upwards by feet to release the brake.

#### Moving the hoist

- 1. Stand behind the hoist and take a good hold of the handle bar.
- 2. Release the brakes of the back castors.
- 3. Now the hoist can be pushed or pulled to the desired location.

**Note:** To negotiate raised obstacles during movement of the unloaded hoist, it is recommended to pull the hoist backwards. This operation should only be performed when the hoist is in the unloaded condition.

#### Tilt pedal

The tilt pedal is used for tilting when the hoist must be moved from one room to another, to force a footstep. Place one foot on the tilt pedal, and pull the empty hoist rearwards to a suitable angle.



WARNING! Never use the tilt pedal with a patient in the hoist.

#### Mounting the spreader bar

The spreader bar is easy mounted and dismounted on the carabineer hook:

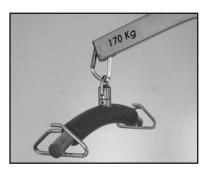
Open the carabineer hook with one finger, and mount or dismount the spreader bar.

Use only spreader bars made for the **Birdie**<sup>TM</sup> mobile hoists.

Make sure the spreader bar is suitable for the patient and the actual lift or transfer required.



Carabineer correctly positioned on the lifting arm, ready for use.



Correctly attached spreader bar.



Easy opening of the carabineer by pushing the safety catch backwards with one finger and attachment of the spreader bar.

#### Fitting the sling

Slings designed for 2- or 4-point spreader bars can be used with this mobile hoist, please refer to *Invacare*<sup>®</sup> 's sling brochure for details.

**Note**: The size of the sling and the width of the spreader bar should correspond.

- I. Choose the most appropriate sling for the patient. The carer must be trained in the use of hoists before performing any transfers.
- 2. Carefully inspect the hoist and the sling. If defective parts are found, the damaged parts must be replaced.
- 3. Only use slings suited for the hoist and the patient.
- 4. Place the patient in the sling as described in the sling manual. Pay special attention to the fact that the sling is correctly applied.
- 5. Lower the jib and mount the straps of the sling. If the patient is in a sitting position, the jib must be lowered to chest height and the hoist must be moved as close as possible to the patient.
- 6. Make sure that there are no obstructions when raising the jib. Ensure that brakes are not engaged before lifting or lowering.



**Caution!** Do not lift or lower a patient with the brakes applied. Always let the hoist find the correct centre of gravity. Make sure that the lifting area is between the legs of the hoist. **Never** operate the hoist when the patient is outside the base and leg area. Always be careful when lifting or lowering a patient. Never exceed the maximum recommended lifting capacity.

#### Charging the battery

The hoists are equipped with an internal charger. It is recommended to charge the batteries regularly to ensure optimal use of the hoist and prolong the life of the batteries. Furthermore, it is recommended to charge the batteries before first use.

The control unit is equipped with a sound signal, which will beep when operating with low battery capacity. It is recommended to charge the batteries as soon as the sound signal is heard. In addition, **Birdie**<sup>TM</sup> **Plus** is equipped with a display, indicating the approximately remaining battery capacity.

#### How to charge the batteries:

- 1. Connect the mains cable to the control unit and plug it in. It takes about 4 hours to charge the batteries. Charging must take place in a room with good air ventilation. The charger stops automatically when the batteries are fully charged.
- 2. Remember to disconnect the charger cable before using the hoist again.

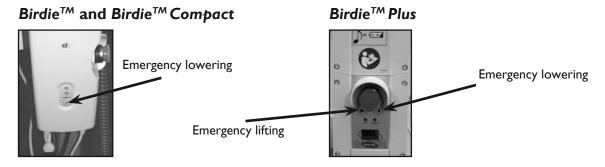


The emergency stop must not be activated - otherwise it will be impossible to charge the batteries. While charging takes place the hoist cannot be used. Do not use or move the hoist without unplugging from the socket outlet. Do not attempt to use the hoist if the battery housing is damaged. Replace a damaged battery housing before further use.

### 5. Emergency lowering, emergency lifting and emergency stop

#### Electric emergency lowering Birdie<sup>™</sup>, Birdie<sup>™</sup> Compact and Birdie<sup>™</sup> Plus

If the hand control fails, the jib can be lowered by using the circular switch for emergency lowering. This is located at the front of the control unit. The jib will be lowered as long as the button is pressed. On **Birdie**<sup>TM</sup> **Plus** the button should be operated by means of a sharp object, such as a pencil.



#### Electric emergency lifting - Birdie™ Plus

If the hand control fails, the jib can be raised by using the button for emergency lifting. This is located at the front of the control unit, and should be operated with a sharp object, such as a pencil. The jib will be lifted as long as the button is pressed.



### Manual emergency lowering - Birdie™ and Birdie™ Plus

In case of partial or total power failure, or if the battery runs down while using the hoist, **Birdie**<sup>TM</sup> and **Birdie**<sup>TM</sup> **Plus** is equipped with a manual emergency lowering system located at the bottom of the motor. The weight is preset for 75 kg. If the patient's weight is more or less than 75 kg, it might be necessary to adjust the manual emergency lowering.



#### Adjustment of the manual emergency lowering

#### - Birdie<sup>™</sup> and Birdie<sup>™</sup> Plus

If the lowering speed has to be adjusted according to the patient's weight, then the screw in the red release handle must be adjusted. Loosen to increase the speed and tighten to decrease the speed.

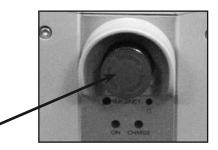
**Note:** Manual emergency lowering is only possible when a patient is sitting in the hoist.



The emergency stop can be

reset by turning the stop button







#### Note!

The mechanical emergency lowering system will only operate when there is a patient in the hoist. The mechanical emergency lowering system has to be adjusted according to the patient's weight.

#### 6. Accessories

	<b>Ordering numbers</b>
Spreader bar, 350 mm, 2 points	1446274-0152
Spreader bar, 450 mm, 2 points	1507415-7012
Spreader bar, 550 mm, 2 points	1507417-7012
Spreader bar, 450 mm, 4 points	1507418-7012
Spreader bar, 550 mm, 4 points	1513 <del>44</del> 2-7012
Castor, Ø75 mm, with brake, I pcs.	1510645-7012
Castor, Ø100 mm, with brake, 1 pcs.	1510803-0125
Castor, Ø75 mm, (electric <b>Birdie</b> <sup>™</sup> ) with brake, I pcs.	1510802-7012
Castor, Ø100 mm, (electric <b>Birdie</b> <sup>™</sup> ) with brake, 1 pcs.	1510804-0125
Castor, Ø125 mm, (Birdie™ Plus) with brake, 1 pcs.	1522073-0125
Castor, Ø75 mm, I pcs.	1510642-0125
Castor, Ø100 mm, 1 pcs.	1510643-0125
Handle for manual leg spread	1510505-9006
Packaging box ( <b>Birdie</b> <sup>TM</sup> )	1511776
Packaging box (Birdie <sup>TM</sup> Plus)	1514780
Packaging box ( <b>Birdie</b> <sup>™</sup> <b>Compact</b> )	1511779
Packaging insert ( <b>Birdie</b> <sup>™</sup> and <b>Birdie</b> <sup>™</sup> <b>Plus</b> )	1511777
Packaging insert ( <b>Birdie</b> <sup>™</sup> <b>Compact</b> )	1511778
Polystyrene support ( <b>Birdie</b> <sup>™</sup> and <b>Birdie</b> <sup>™</sup> <b>Compact</b> )	1513628
Polystyrene support (Birdie™ Plus)	1514781
Scale with display (for carabiner attachment)	1513627
Sling	See the sling brochure

### 7. Maintenance and cleaning

At normal daily operation, a service check-up should take place every year, according to the maintenance chart. When performing annual or regular maintenance, all parts designed to carry load must be as a minimum tested with maximum load. All safety features must be checked according to EN ISO 10535: 2006 Annex B.

The hoist must be stored at normal room temperature. If it is stored in a damp, cold or wet environment then the motor and other mounting parts may be prone to corrosion.

- The hoist have been designed so that it requires a minimum amount of maintenance.
- It is recommended that the batteries are charged frequently, if possible every night, as it will extend the lifetime of the batteries and will ensure high performance.
- It is recommended that the hoist is cleaned after use.
- Please check that the spreader bar connections, control unit and motors are in good working order and not damaged in any way. If there is any damage to the hoist, refrain from using it, and contact your local Invacare® dealer before further use.

#### Wear and damage of loading parts

It is necessary to maintain and check all parts that are exposed to static or dynamic strain, such as the sling, the spreader bar and the turning points, do not have fractures, are fragile, askew or damaged. Damaged parts must be replaced before further use.

#### **Cleaning**

- To prevent cross-infection, the hoists must be cleaned after use.
- The hoist must be wiped with a moist firmly wrung cloth with ordinary household disinfectants.
- Only use officially approved disinfection detergents.
- Dry the hoist carefully after cleaning.
- Never use acids, alkaline or solvents for cleaning the hoist.

Motors, control unit and mounting parts can be destroyed if the hoist is cleaned in any other way than stated above.

#### **Maintenance chart**

Only personnel having received the necessary instruction or training by <i>Invacare</i> must perform service and maintenance on <i>Birdie</i> , <i>Birdie</i> and <i>Birdie</i> Compact.  Serial number (located on the hoist base):				
Date: Initials:				
Visual inspection of all hoist parts				
Inspection of the spreader bar and carabine - welding and assemblies	r			
Inspection of the motors - undamaged				
Inspection of cables and plugs - undamaged				
Inspection of emergency stop, electrical emergency lowering and -raising (only <b>Birdie</b> <sup>TM</sup> <b>Plus</b> )				
Inspection of the castors - attachment, brak ability and free rolling	ing			

Invacare® offers courses in service and maintenance of the hoist.

For all servicing and maintenance requirements, please contact your local *Invacare*® dealer.

# 8. Waste disposal

This product has been supplied from an environmentally aware manufacturer that complies with the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive 2002/96/CE.

This product may contain substances that could be harmful to the environment if disposed of in places (landfills) that are not appropriate according to legislation.

The 'crossed out wheelie bin' symbol is placed on this product to encourage you to recycle wherever possible.

Please be environmentally responsible and recycle this product through your recycling facility at the end of it's life.

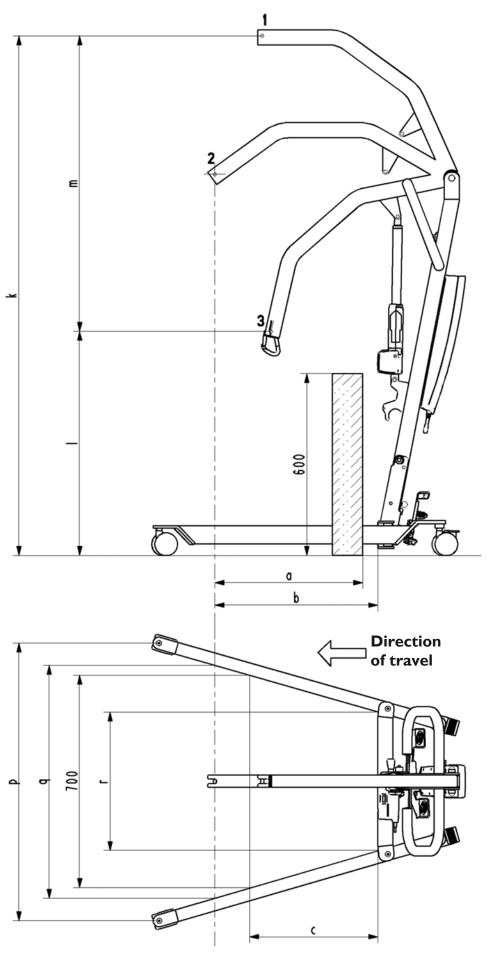
# 9. Trouble-shooting

Only personnel having received the necessary instruction or training by *Invacare*® must perform service and maintenance on *Birdie*<sup>TM</sup>, *Birdie*<sup>TM</sup> *Plus* and *Birdie*<sup>TM</sup> *Compact*.

Symptom	Possible cause	Remedy	
The mast seems loose	The mast axis screw has become loose	Insert the locking pin into the mast axis screw, and tighten the screw	
Castors are noisy	Dust or dirt in the castors	Clean the castors	
Hinge between jib and mast is noisy during operation	Missing lubrication	Lubricate the hinge	
The motor is not running	Hand control or motor is not connected	Insert the plugs fully	
	No power on the battery	Charge or replace the battery	
	The red emergency stop is activated	Turn the red button clockwise to deactivate	
Motor noise, but no movement in the piston rod	Motor is damaged	Replace the motor	
The piston rod only moves in and not out	Motor is damaged	Replace the motor	
The control unit emits a beeping sound during lifting, and the jib motor stops ( <b>Birdie</b> <sup>TM</sup> and <b>Birdie</b> <sup>TM</sup> <b>Compact</b> ). The jib motor stops ( <b>Birdie</b> <sup>TM</sup> <b>Plus</b> )	Max. load is exceeded	Reduce the load (and the hoist will function normally)	

Contact your dealer if the above does not solve your problems. Lubricate with medically clean oil, e.g. Kemitura Kem Lub KEM-WO 50, order no. 813239.

# 10. Technical specifications



General specifikations	Manual and electric Birdie™				Birdie™ Plus	Manual Birdie™ Compact	
Castor	Ø 75 mm Ø 100 mm		Ø 100 mm + Ø 125 mm	Ø 75 mm	Ø 100 mm		
Maximum lifting capacity	170 kg		170 kg	150	kg		
Lowest position (min. height of CSP**) 3*	65,5 cm	67 cm	<b>67</b> cm	73 cm	74,5 cm		
Lifting area (height range)	46,5 - 168,5 cm	47,5 - 170 cm	47,5 - 170 cm	51,5 - 158,5 cm	53 - 160 cm		
Maximum height of CSP**	189 cm	190,5 cm	190,5 cm	180 cm	181,5 cm		
Leg length	115	cm	116,5 cm	100	cm		
Minimum internal width ۴	58	cm	58 cm	46	cm		
Total width (closed), external measure	65,5 cm	68 cm	68 cm	53 cm	55 cm		
Interal width at maximum reach <b>q</b> *	91	cm	91 cm	78	cm		
Total width (open) internal measure	104 cm		I04 cm	89 cm			
Total width (open) centre * to centre of castor	108,	5 cm	108,5 cm	93	cm		
Turning radius	140	cm	140 cm	107	cm		
Weight, mast, incl. battery, excl. spreader bar	21	kg	21,5 kg	17,5	i kg		
Total weight incl. spreader bar	42	<u> </u>	44 kg	36			
Weight, leg section *		kg	21 kg	<del>                                     </del>	kg		
Height to upper edge of legs	10 cm	11,5 cm	11,5 cm	10 cm	11,5 cm		
Min. free height	2 cm	3,5 cm	3,5 cm	2 cm	3,5 cm		
Min. space for patient (to motor) in top position <b>a</b> *		cm	34 cm	30 cm			
Maximum reach at 60 cm <b>b</b> *	66,5		66,5 cm	54,5 cm 54.5 cm			
Maximum reach from base C*  Reach from base with **	66,5	cm	66,5 cm	54,5	cm		
legs spread to 70 cm	<b>M</b> 24 cm 24 cm			41,5 cm			
Hoisting range Voltage output	123,	o cm	123,5 cm 24 V === max. 250 VA	107 cm			
Voltage output  Voltage supply			100 -240 V === 50/60 Hz				
Max. current input	May 2	00 mA	Max. 400 mA	May 2	00 mA		
Operating temperature.	1 IdX. Z	VV III/	5° to 40° C	1 143. 2	VV III/\		
Air humidity		20% 1	:o 90% @ 30° C - not conde	ensing			
Sound pressure			45-50 dB(A)	· · · · o			
Atmospheric pressure 700 to 1060 hPa							
Protection class, control unit	IPX4 IPX4						
Protection class, hand control							
Protection class, motor							
Insulation class			II - type B				
Working ability	40 full lifts without battery charge with batteries at 50% of full capacity			apacity			
Intermittens		109	%, max. 2 minuttes/18 minut	tes			
Battery capacity	2,9	Ah	2,9 Ah + display	2,9	Ah		
Manual emergency lowering	Y	es	Yes	N	0		
Electric emergency lowering/lifting	Yes	/No	Yes/Yes	Yes	/No		

All measurements are given including a 45 cm 2 point spreader bar, except dimensions marked with \*. *Invacare*® reserves the right to change the measurements without warning. \*\*\* CSP: Central Suspension Point

1: Highest position, 2: Maximum reach position, 3: Lowest position

# II. Symbols

The patient is not separated from the ground and the chassis:	不
Direct current:	===
Alternating current	$\sim$
Double insulated:	
X kg max. load (SWL) = (Patient + sling + spreader bar). X = 150 kg (Birdie <sup>TM</sup> Compact) X = 170 kg (Birdie <sup>TM</sup> and Birdie Plus <sup>TM</sup> )	
The product should be reused where possible:	
Refer to user's manual:	



# Yes, you can.®

# **Customer Sales and Service**

#### Denmark

#### **INVACARE A/S**

Sdr. Ringvej 37 DK-2605 Brøndby Phone: +45 36 90 00 00 Fax: +45 36 90 00 01

www.invacare.dk denmark@invacare.com

# Sweden & Finland INVACARE AB

Fagerstagatan 9 / Box 66 S-163 91 Spånga

Phone: +46 8 761 70 90 Fax: +46 8 761 81 08

www.invacare.se sweden@invacare.com

# Norway & Iceland INVACARE AS

Grensesvingen 9 Postbox 6230 Etterstad N-0603 Oslo

Phone: +47 22 57 95 00 Fax: +47 22 57 95 01 www.invacare.no norway@invacare.com

#### Spain

#### **INVACARE S.A.**

C/Areny S/N Poligon Industrial de Celrà E-17460 Celrà (Girona) Phone: +34 972 49 32 00 Fax: +34 972 49 32 20

www.invacare.es contactsp@invacare.com

#### **Switzerland**

#### **MOBITEC REHAB AG**

Benkenstrasse 260 CH-4108 Witterswil Phone: +41 61 487 70 80 Fax: +41 61 487 70 81 switzerland@invacare.com

Invacare® EC-Høng A/S Ident. no.: 1515013

Version: 03
Date: 05.2009

# Belgium & Luxemburg INVACARE N.V.

Autobaan 22 B-8210 Loppem, Brügge Phone: +32 50 83 10 10 Fax: +32 50 83 10 11

www.invacare.be belgium@invacare.com

#### **Netherlands**

#### INVACARE B.V.

Celsiusstraat 46 NL-6716 BZ Ede Phone: +31 318 695 757

Fax: +31 318 695 758 www.invacare.com

nederland@invacare.com csede@invacare.com

#### Germany

#### **INVACARE AQUATEC GmbH**

Alemannenstrasse 10 D-88316 Isny

Phone: +49 75 62 7 00 0
Fax: +49 75 62 7 00 66
www.invacare-aquatec.com
info@invacare-aquatec.com

#### **Portugal**

#### **INVACARE** Lda

Rua Estrada Velha 949 P-4465-784 Leça do Balio Phone: +351 225 1059 46/47 Fax: +351 225 1057 39

www.invacare.pt
portugal@invacare.com

#### Australia

#### **INVACARE** Australia Pty Ltd

I Lenton Place, North Rocks NSW 2151

Phone: +61 2 8839 5333 Fax: +61 2 8839 5353 www.invacare.com.au sales@invacare.com.au

3rd party certified according to EN ISO 9001 EN ISO I 3485

#### France

#### **INVACARE Poirier S.A.S**

Route de St. Roch F-37230 Fondettes Phone: +33 2 47 62 64 66 Fax: +33 2 47 42 12 24

www.invacare.fr contactfr@invacare.com

#### Italy

#### **INVACARE MECC SAN S.R.L.**

Via dei Pini 62 I-36016 Thiene (VI) Phone: +39 0445 38 00 59 Fax: +39 0445 38 00 34

www.invacare.it italia@invacare.com

# United Kingdom & Ireland

#### **INVACARE LTD**

South Road Bridgend Industrial Estate UK-Bridgend, CF31 3PY Phone: +44 1 656 664 321 Fax: +44 1 656 667 532

www.invacare.co.uk uk@invacare.com ireland@invacare.com

#### New Zealand

#### INVACARE NZ

4 Westfield Place, Mt. Wellington Auckland

Phone: +64 9 917 3939 Fax: +64 9 917 3957 www.invacare.co.nz sales@invacare.co.nz

#### Austria

#### **MOBITEC MOBILITÄTSHILFEN GmbH**

Herzog Odilostrasse 101 A-5310 Mondsee Phone: +43 6232 5535 0

Phone: +43 6232 5535 0
Fax: +43 6232 5535 4
www.mobitec-austria.com
austria@invacare.com

#### Manufacturer:

#### **INVACARE EC-Høng A/S**

Østergade 3 DK-4270 Høng www.invacarebeds.dk